

Hors-scène

les activités théâtrales du Collectif 1984

Le travail rend libre... ?

Comme tous les deux ans, le Collectif 1984 organise à Bruxelles, au Théâtre de la Balsamine, le **Festival International de Théâtre-Action**, qui se déroule tout au long du mois d'octobre, un peu partout en Belgique, et également en France et en Italie.

Dans le cadre des rapports privilégiés que nous entretenons depuis plusieurs années avec nos partenaires en Italie, nous avons voulu placer le festival bruxellois 2006 en continuité avec la thématique développée lors de la 3^{ème} édition du Festival d'été de San Casciano Val di Pesa, en Toscane, dont le programme proposé était centré sur le thème du travail, une thématique qui regroupa les différents spectacles proposés sous une demande embarrassante: «le travail rend libre...?»

Cette question posée, une explosion de sens et de contradictions jaillit, tout à fait favorable à l'expression artistique. Au hasard et dans le désordre, apparaît le personnage des temps modernes interprété par Charlie Chaplin, suivi de l'ouvrier Stakhanov et sa terrifiante «saine émulation socialiste». On pense ensuite à l'histoire, où le travail s'est décliné sur tous les modes, toujours dans une perspective de tradition, par exemple sous l'emblème de Vichy qui le plaça en tête de la trilogie Travail, Famille, Patrie. L'ironie populaire vient également à l'esprit, elle qui recommande l'abstinence aux forçats du travail, à l'image de ce délicieux proverbe corse qui affirme : «Si tu as envie de travailler, assieds-toi et attends que ça passe». Sur le mode de l'affirmation culturelle, le metteur en scène Roberto Rossellini, nous rappelle qu'en napolitain, le terme *travaillern* n'existe pas: on dit *fatigare*. Et la cruauté statistique nous indique que le travail fait aujourd'hui dans le monde, plus de morts que les accidents de la route, les guerres ou le sida.

En définitive, face à la terrible obligation de travailler pour vivre, la conviction folle que le travail n'est pas l'horizon indépassable de l'humanité s'associe à l'inassouvable désir d'une libre disposition du temps comme champ d'épanouissement de l'activité humaine.

Alors, "le travail rend libre...?"

Trois points de suspension et un point d'interrogation ne réussiront jamais à faire disparaître la référence à la terrible phrase qui annonçait, comme une malédiction, l'entrée du camp de concentration d'Auschwitz. C'est pourtant bien dans les espaces que suggèrent cette ponctuation que vont tenter de s'infiltrer les artistes présents au FITA-Bruxelles, ces 13 et 14 octobre, pour décliner leur passionnante grammaire théâtrale sur tous les tons.

Cette année, le festival de *théâtre-action* se double de quelques expériences de *marionnette-action*, de *danse-action* et de *chanson-action* ! Vous remarquerez que le festival s'ouvrira avec la nouvelle formation de *Credo ma non troppo*, suivi d'un spectacle de marionnette de la compagnie *Laccio Rosso* qui nous vient de Turin, que le lendemain, un atelier de *danse-action* sera dirigé par Genni Cortigiani, assistée de Valerio Bellini. Et dans les couloirs de la Balsamine, on pourra même croiser un étonnant magicien italien. Pourquoi ce mélange des genres? Pourquoi pas. Si ce que nous

avons à dire peut l'être par d'autres vecteurs artistiques, tout le monde y gagne.

Mais comme d'habitude, cher public, c'est toi qui sera juge! C'est pour toi que nous nous décarcassons pour proposer un plateau de spectacles de choix. Viens donc le déguster avec nous et nous en reparlerons!
A ce propos le buffet d'enfer existe toujours...

A bientôt.



donner de la peine pour... Le mot travail est aussi associé à Adam et Ève : le travail serait une sorte de condamnation divine pour avoir tenté de goûter au fruit de la connaissance.

Tripalium

Avec Beatrice Cué Alvarez, Marco Borgheresi, Jacques Esnault et Samuel Osman

Mise en scène: Patrick Duquesne
Scénographie: Francesco Givone
Costumes: Silvia Bocciolini
Chorégraphie: Genni Cortigiani

Le Collectif 1984 participe depuis plusieurs années, aux côtés de l'association Laboratorio Amaltea, au développement du Théâtre Action en Italie. Pour son édition 2006, les organisateurs du festival d'été de San Casciano, auquel collabore le Laboratorio Amaltea, ont choisi pour thème «*Il lavoro rende liberi... ?*», ce qui se traduit facilement par «*Le travail rend libre... ?*». C'est cette question en suspens (il y a un point d'interrogation et des points de suspension) que le Collectif 1984 et le Laboratorio Amaltea ont pris comme point de départ pour un spectacle international qui entend parler de la place du travail et du spectacle dans notre société.

«*Tripalium*» propose une réflexion sur la valeur travail et sur la fascination croissante pour le spectacle et les reality shows, autour d'une rencontre drôle, absurde et tragique entre quatre personnages qui ne parlent pas la même langue et se heurtent les uns aux autres autour d'une curieuse offre d'emploi.

Fermetures d'entreprise, délocalisations, crise... un refrain bien connu qui crée des conditions de concurrence infernale sur le marché de l'emploi et force les chômeurs à accepter n'importe quel travail. L'actualité a de plus en plus un air de «*On achève bien les chevaux*». La pénurie de jobs «*décents et bien payés*» se décline avec la difficulté de donner un sens à cette activité. «*Rien ne sert d'être vivant, le temps qu'on travaille. L'événement dont chacun est en droit d'attendre la révélation du sens de sa propre vie... n'est pas au prix du travail*», nous disait la Nadja de l'écrivain surréaliste André Breton.



La crise met en place une situation où l'on accepte de travailler à n'importe quel prix, mais produit simultanément des questionnements troublants sur le «*sens de sa propre vie*» pendant cette activité. Mais finalement, pourquoi bosser ? Jus-

te pour du fric ? Renoncer chaque jour à 8 heures de vie humaine pour aller souffrir derrière une caisse de supermarché ou un ordinateur ? Contraints de travailler pour vivre, le travail s'est imposé comme une valeur centrale de toute la société, mais il ne nous rend pas forcément riches et heureux.

Dans notre spectacle, ce sont ces questions que se posent, avec humour et par l'absurde, trois demandeurs d'emploi qui, au cours de leurs expériences professionnelles, ont déjà connu licenciements, accidents de travail, conflits, chômage...

Et tout cela dans un contexte où se développe aujourd'hui une fascination croissante pour la richesse et la célébrité, valeurs dont les télévisions et les journaux nous fournissent une représentation abondante. L'actualité médiatique centre tout autour du paraître riche, du superficiel télévisé, du représenté. Il ne faut dès lors plus grand-chose à un chômeur pour se dire que vendre sa tête pour une marque de fromage ou traîner dans les caniveaux d'une émission de télé, pourrait peut-être donner un sens à son activité.

Le problème est qu'interpréter un sourire dans une pub ou un idiot dans un reality show procurent plutôt rarement la fortune espérée, et qu'en définitive, cela ne rend pas beaucoup plus heureux que la flexibilité d'un call-center ou l'anonymat du travail à la chaîne chez Caterpillar.

En définitive, que faire face à *Tripalium* ? Peut-être simplement d'abord, essayer de comprendre la signification de ce mot. Vous l'ignorez ? Alors, sans plus attendre, ouvrez votre dictionnaire au mot «*travail*» et regardez son origine étymologique. Le spectacle peut maintenant commencer...

Représentations, en Belgique, du spectacle **TRIPALIUM** :

Renseignements par téléphone :

- Au **Centre de Théâtre-Action** : 064/21.64.91.
- Au **Collectif 1984** : 02/262.08.84.

Septembre 2006 :

- 29 : Centre Culturel Marcel Hicter de la Marlagne (19h30)

Octobre 2006 :

- 7 : Centre culturel de Thuin : 071/59.60.35
- 10 : Maison de la culture de Namur : 081/25.61.61
- 13 : Théâtre de la Balsamine, Bruxelles : 02/262.08.84
- 21 : Centre culturel d'Action-Sud, Nismes : 060/31.01.60
- 25 : Mons. Infos au Théâtre des Rues, à Cuesmes : 065/31.34.44
- 26 : Centre culturel de Wanze : 085/21.39.02.
- 27 : Centre culturel d'Aubange : 063/38.95.73.

un placé en transversale auquel on attachait les esclaves pour les punir. Altération sous l'influence de la famille de trabs, trabis : poutre, (travée) Au XII^e siècle: Travail = Tourment,

danse-action



**Atelier
dirigé par**

**Genni
Cortigiani**

et

**Valerio
Bellini**

**dans le
cadre du
Fita à
Bruxelles**

Et voilà la *Danse-action*, un théâtre du corps qui n'a pas peur d'affronter des thèmes sociaux !

Le Collectif 1984 propose un atelier exceptionnel d'une journée avec deux danseurs italiens, venus spécialement de Florence à l'occasion du FITA à Bruxelles.

L'atelier se déroulera toute la journée du samedi 14 octobre, de 10h30 à 17h30, à l'issue de laquelle, les participants présenteront quelques minutes de leur travail au public du festival, juste avant le spectacle du soir.

ooo

Apprendre à "*penser en mouvement*", traduire en mouvement les impressions, les sensations, les perceptions. L'atelier a pour but d'encourager les participants à une utilisation créative des principes du mouvement, pour développer leur présence sur la scène, et faire en sorte que le mouvement ne soit pas seulement et toujours un exercice esthétique.

Dans le cadre du FITA, Genni Cortigiani et Valerio Bellini organiseront leur stage autour de la thématique choisie par le Collectif 1984 pour l'ensemble du week-end à la Balsamine : « *le travail rend libre... ?* ».

Genni Cortigiani est formatrice en danse classique et contemporaine en Toscane depuis 1977. Depuis 1992, elle enseigne les techniques du mouvement également au théâtre. Elle a élaboré une méthode propre appelée 'Teatro del Corpo'. C'est elle qui a réalisé la chorégraphie présente dans le spectacle « *Tripalium* ».

Prix de la journée : 18 j

Pour s'inscrire à l'atelier, contactez le collectif 1984.



Temps récupéré

Les 13 et 14 octobre, la compagnie Laccio Rosso de Turin présentera son nouveau spectacle de marionnettes, « *Temps récupéré* », spécialement conçu pour les journées du Fita 2006 que nous organisons au théâtre de la Balsamine, sur le thème du travail.



Manolo, ouvrier, et Manolita, employée, travaillent ensemble sur un même projet, dans une boîte d'événements. L'événement en question est une célébration patriotique en l'honneur des troupes parties en guerre : une montgolfière sera construite et décorée aux couleurs de la nation.

Compagnie Laccio Rosso



l'aventure continue...

avec de nouveaux chanteurs:

**Aline Janssens
Florence Laloy
Marc Draime
Pascale Sepulchre**

textes des chansons
Max Lebras

musiques
Alexandre Dua

Nous jouerons à Bruxelles:

**Le 30 septembre 2006 à 21h
au Cabaret aux chansons (rés.: 02/512.51.92)**

**le 13 octobre 2006
(voir notre programme du FITA à la Balsamine)**

**Le 2, 3, 4 novembre 2006 à 21h
sur la Péniche Fulmar (rés.: 02/673.70.11)**

En novembre ou décembre à la Soupape (date à confirmer)

Pour être tenus au courant de nos dates de concert, envoyez-nous un mail:

cmnt@skynet.be



PP-PB

Hors-scène n°13

les activités théâtrales du
Collectif 1984



Expéditeur:

Collectif 1984

avenue du roi Albert, 114 - 1120 Bruxelles
Tél/Fax ++32(0)2 262 08 84
e-mail: 1984@skynet.be - http://c84.free.fr



Cycle de formation à la création théâtrale collective

Nous vous invitons à prendre connaissance de cette formation, pour laquelle nous sommes partenaires. Elle nous invitera à l'expérimentation puisqu'elle sera essentiellement axée sur la réalisation d'une création collective et ses représentations. Le cycle est organisé en stages résidentiels qui vous permettront de rencontrer différentes troupes de théâtre action et, nous l'espérons, de nouer des contacts.

La formation a pour but de développer l'ensemble des capacités nécessaires aux intervenants théâtraux pour l'animation de créations collectives de spectacle avec des groupes de non-acteurs. La démarche transmise - démarche commune aux partenaires du projet - est celle du théâtre d'action.

Elle met l'accent sur la participation critique et responsable de chacun dans la société. Ainsi, la création théâtrale devient espace d'expression collective. Elle se construit à partir des réalités sociales et culturelles propres à un groupe, pour concerner et interpeller les individus qui le composent. En développant chez chacun par la médiation artistique les capacités d'analyse critique, d'expression et de création, cette pratique théâtrale se veut émancipatrice.

Plus de détails sur le site du CFA: <http://www.cfaasbl.be>

Le cycle de formation commencera en janvier 2007.

Une séance d'information aura lieu en novembre 2006.

Renseignements au CFA (Centre de formation d'animateurs)

rue du Houblon 40 - 1000 Bruxelles

Tel : 02/511 25 86 - info@cfaasbl.be

Pour vous faire une petite idée de la formation... nous présenterons le spectacle réalisé l'année passée en clôture du Cycle de formation à l'animation théâtrale.

Lent Vol

Ils pestent, ils râlent, ils rêvent.
Mais lorsqu'il s'agit de passer aux actes,
ils hésitent, ils tergiversent, ils doutent, ils reculent.
Le grand plongeon, ce sera pour demain.
Et si, pour une fois, c'était aujourd'hui ?

